

**TỔNG CÔNG TY ĐIỆN LỰC - TKV
CÔNG TY NHIỆT ĐIỆN CẨM PHẢ - TKV**

Số: 4075/NĐCP-KHĐTVT

V/v: Thư mời chào giá lập dự toán mua
sắm vật tư

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Quảng Ninh, ngày 26 tháng 9 năm 2025

Kính gửi: Các nhà cung cấp có quan tâm

Công ty Nhiệt điện Cẩm Phả-TKV-Chi nhánh Tổng Công ty Điện lực TKV-CTCP đang có nhu cầu lập dự toán Cung cấp nắm gió phục vụ sửa chữa năm 2026.

Công ty Nhiệt điện Cẩm Phả-TKV-Chi nhánh Tổng Công ty Điện lực TKV-CTCP kính mời Quý Công ty tham gia chào giá với nội dung như sau:

I. Yêu cầu về hàng hóa

1. Thông tin về vật tư cần mua:

- Tên đơn hàng: Cung cấp nắm gió phục vụ sửa chữa năm 2026.
- Số hiệu đơn hàng: 254/ĐH-NĐCP
- Chi tiết Đơn hàng (Theo bảng kê chi tiết đính kèm):

Lưu ý: Trong quá trình chuẩn bị báo giá, nhà cung cấp phải khảo sát kỹ thông số kỹ thuật, tình trạng thiết bị của đơn hàng nhằm đảm bảo tính tương thích về môi trường, điều kiện vận hành, chất lượng hàng hóa phù hợp nhu cầu, đảm bảo hiệu quả sử dụng tại nhà máy.

2. Nội dung Hồ sơ chào giá:

a. Yêu cầu về thương mại:

- Đơn giá, tổng giá trị phải được chào bằng VNĐ và được hiểu là giá giao tại kho bên mua và đã bao gồm các loại thuế, phí và lệ phí (nếu có) theo quy định của Nhà nước.
- Bản chào giá ghi đầy đủ hãng, nước sản xuất.
- Địa điểm giao hàng: kho vật tư của Công ty tại Tổ 4, khu 4A, P.Cửa Ông, tỉnh Quảng Ninh, Việt Nam.
- Thời hạn có hiệu lực của báo giá tối thiểu là 180 ngày kể từ thời điểm hết hạn nộp báo giá được ghi trong bản yêu cầu.
- Thời gian giao hàng dự kiến: Nhà cung cấp đề xuất thời gian giao hàng. Bên A nhận hàng theo từng đợt theo nhu cầu sản xuất.

Xử lý tình huống:

- Trong trường hợp Bên B có sẵn hàng hóa và Bên A có nhu cầu sử dụng, Bên B sẽ thực hiện bàn giao hàng hóa theo nhu cầu bằng văn bản của bên A thông qua gửi trực tiếp/Fax/Email.
- Trong trường hợp Bên B giao hàng vào ngày cuối cùng của thời gian thực hiện hợp đồng, không phải là thứ 2 hoặc thứ 5 thì Bên B thực hiện bàn giao hàng hóa vào ngày thứ 2/thứ 5 kế tiếp (ngày gần nhất với ngày hết hạn thực hiện hợp đồng) hoặc vào các ngày kế tiếp theo nhu cầu của Bên A và không tính là vi phạm thời gian thực hiện hợp đồng.
- Thời gian bảo hành: 12 tháng kể từ ngày hai bên ký kết Biên bản kiểm nghiệm vật tư.

- Thời gian thanh toán: Thanh toán bằng chuyển khoản qua Ngân hàng trong vòng 60 ngày sau khi bên B bàn giao đầy đủ hàng hóa, đạt yêu cầu kỹ thuật và có đủ chứng từ thanh toán cho bên A.

b. Yêu cầu về hàng hóa

- Hàng hóa phải mới 100%, chưa qua sử dụng, đúng quy cách, ký mã hiệu, đáp ứng đúng yêu cầu kỹ thuật, tuân thủ đúng bản vẽ đính kèm thư mời. Hàng hóa, vật tư cung cấp phải có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng, hợp pháp, có giấy tờ chứng minh nguồn gốc, xuất xứ và chất lượng sản phẩm khi giao hàng. Với các mục hàng nhập khẩu: Cam kết cung cấp đầy đủ Giấy chứng nhận xuất xứ (CO), Giấy chứng nhận chất lượng CQ/ hoặc các văn bản giá trị tương đương (CO do đơn vị có thẩm quyền của nước xuất khẩu cấp cho đơn vị nhập khẩu tại Việt Nam) (kèm bản dịch thuật tiếng Việt có đóng dấu của cơ quan dịch thuật có thẩm quyền). Với các mục hàng sản xuất trong nước: Cấp Cam kết nguồn gốc xuất xứ và chất lượng hàng hóa, riêng các mục hàng có giá trị sau thuế từ 50 triệu đồng hoặc đơn giá từ 20 triệu đồng trở lên yêu cầu cấp CQ của nhà sản xuất. Trong trường hợp số lượng và mục hàng trên CO, CQ trùng với số lượng của Hợp đồng thì phải cung cấp bản gốc.

- Yêu cầu nhà máy sản xuất đạt Chứng nhận hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2015. Yêu cầu Nhà máy sản xuất phải có trang web còn hoạt động.

- Hàng hóa được sản xuất từ năm 2024 trở lại đây.

- Yêu cầu bên B cung cấp bản test thành phần vật liệu đối với nắm có vật liệu A351HK40.

- Khi bên B giao hàng, bên A lấy mẫu mang đi thí nghiệm kiểm tra tiêu chuẩn của nắm gió (1% trên số lượng từng loại) tại bên thứ 3 có thẩm quyền. Việc lấy mẫu đem đi thí nghiệm phải được lập biên bản, có sự chứng kiến và ký nhận của đại diện giữa hai bên, các mẫu nói trên được thí nghiệm thành phần vật liệu, tiêu chuẩn, độ bền như bảng sau (chi phí nắm và thí nghiệm do bên B chịu).

Thành phần vật liệu			Phương pháp kiểm tra	
	C %	0,35-0,45	Độ bền kéo đứt (MPa)	≥ 425
Silic	Si %	≤ 1,75		
Manganese	Mn%	≤ 1,5	Độ bền kéo chảy (Mpa)	≥ 240
Phosphorus	P%	≤ 0,04		
Sulphur	S%	≤ 0,04	Độ giãn dài (%)	10
Chromin	Cr%	23-27		
Nickel	Ni%	19-22		
Molybdenum	Mo%	≤ 0,5		
Iron	Fe%	Còn lại		

Sau khi có kết quả thí nghiệm nếu tiêu chuẩn nắm gió không đạt yêu cầu, bên B chịu hoàn toàn trách nhiệm về việc vi phạm thời gian thực hiện hợp đồng và cấp lại toàn bộ số lượng nắm gió theo hợp đồng.

Nếu kết quả thí nghiệm của lô hàng cấp lại không đạt yêu cầu Bên A từ chối nhận số lượng hàng hóa này đồng thời chấm dứt hợp đồng. Lúc này, bên A thu hồi Bảo lãnh thực hiện hợp đồng của bên B

- Nhà cung cấp chào giá cho toàn bộ hàng hóa theo thư mời.

II. Hình thức tham gia và thời gian chào giá

1. Hình thức chào giá

- Bản chào giá phải do đại diện hợp pháp của nhà cung cấp ký tên, đóng dấu. Trường hợp ký thay thì người ký thay phải được ủy quyền của đại diện hợp pháp của nhà cung cấp kèm theo giấy ủy quyền, quyết định giao nhiệm vụ hoặc văn bản tương đương.

- BCG (theo biểu mẫu đính kèm).

- Bản chào giá được gửi trong phong bì kín, có niêm phong ghi rõ nội dung: **Bản chào giá theo thư mời số 40.75./NĐCP-KHĐT-VT ngày 26/9/2025** và gửi thư chuyển phát nhanh hoặc nộp trực tiếp về địa chỉ như sau:

Địa chỉ nhận bản chào giá:

- Phòng Kế hoạch-Đầu tư-Vật tư - Công ty Nhiệt điện Cẩm Phả-TKV.
 - Địa chỉ: Tổ 4, khu 4A, phường Cẩm Thịnh, TP. Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.
 - Điện thoại: 02033 734 900
 - Cán bộ phụ trách: Hoàng Thị Thu Hương; Điện thoại: 0982 542 212
 - Thời gian nhận bản chào giá chậm nhất vào 08 giờ 00' ngày 30/9/2025.
 - Thời gian và địa điểm mở bản chào giá vào lúc vào 08 giờ 30' ngày 30/9/2025 tại trụ sở Công ty Nhiệt điện Cẩm Phả - TKV.
 - Công ty Nhiệt điện Cẩm Phả-TKV-Chi nhánh Tổng Công ty Điện lực TKV-CTCP mời các nhà cung cấp đã nộp BCG chứng kiến và xác nhận việc mở BCG, tuy nhiên trong mọi trường hợp việc mở BCG vẫn được tiến hành vào thời gian đã được quy định trong Thư mời chào giá mà không phụ thuộc vào việc có mặt hay không của các nhà cung cấp.
 - Công ty Nhiệt điện Cẩm Phả -TKV rất mong được sự hợp tác của quý đơn vị.
- Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Giám đốc (B/c)
- Trang Web TKV (đăng tải);
- Trang Web ĐLTKV (đăng tải);
- Tổ tư vấn LCNCC;
- Phòng KH-ĐT-VT;
- Lưu Văn thư, HTTH(1).

KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Vũ Hoàng Lân

Bảng kê chi tiết đơn hàng
(Đính kèm thư mời chào giá số 4075/NĐCP-KHĐTVT ngày 14 tháng 9 năm 2025)

(Đính kèm thư mời chào giá số 4075/NĐCP-KHĐTVT ngày 14 tháng 9 năm 2025)

STT	Tên vật tư, thiết bị	Thông số kỹ thuật/ Ký mã hiệu/ Quy cách vật tư thiết bị	Hãng/ nước sản xuất	ĐVT	Số lượng
1	Nấm gió	0,7", bản vẽ số: 111455-116-012		Cái	1600
2	Nấm gió	0,8", bản vẽ số: 111455-116-012		Cái	1200
3	Nấm gió	Loopseal loại 6 lỗ, bản vẽ số: 111455-212-006		Cái	60
4	Nấm gió	Loopseal loại 3 lỗ, bản vẽ số: 111455-212-006		Cái	60

BIỂU MẪU BẢN CHÀO GIÁ

Ngày: (Điền ngày, tháng, năm ký đơn chào hàng)
 Tên đơn hàng: (Ghi tên đơn hàng theo Thư mời chào giá)
 Số hiệu đơn hàng: (Ghi số hiệu đơn hàng theo Thư mời chào giá)

Số TT (Theo thư mời)	Tên vật tư, hàng hóa	Quy cách - Thông số kỹ thuật		Đơn vị tính	Hãng/ nước sản xuất		Số lượng	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền trước thuế (VNĐ)	Thuế GTGT (VNĐ)		Thành tiền sau thuế (VNĐ)
		Theo thư mời	Chào giá		Theo thư mời	Chào giá (ghi đầy đủ hãng/ nước sản xuất)				8%	10%	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
1	Hàng hóa thứ nhất.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
2	Hàng hóa thứ nhất.	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
n	Hàng hóa thứ n	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Tổng giá trị												

1. Giao hàng:

- Thời gian giao hàng:
- Địa điểm giao hàng:
- Phương án cung cấp, vận chuyển hàng hóa

2. Thanh toán:

3. Hàng hóa

- Chất lượng: Hàng hóa phải mới 100%, chưa qua sử dụng, đúng quy cách, ký mã hiệu, đáp ứng đúng yêu cầu kỹ thuật.
- Các giấy tờ chứng minh nguồn gốc, xuất xứ và chất lượng sản phẩm khi giao hàng: (Nhà cung cấp ghi rõ tên các loại giấy tờ).
- 4. Bảo hành (nếu có):
- 5. Hỗ trợ kỹ thuật, dịch vụ sau bán hàn (nếu có):

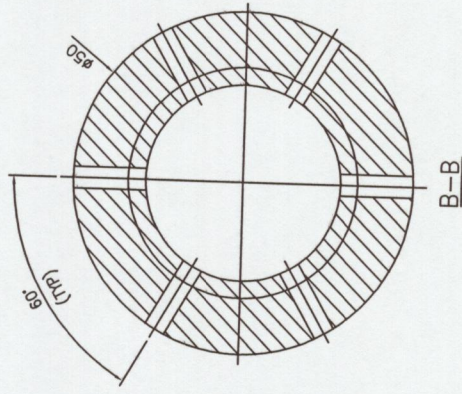
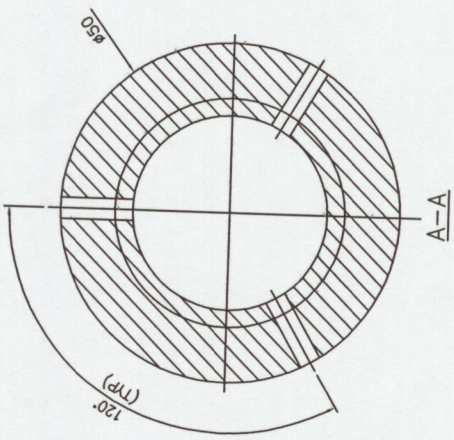
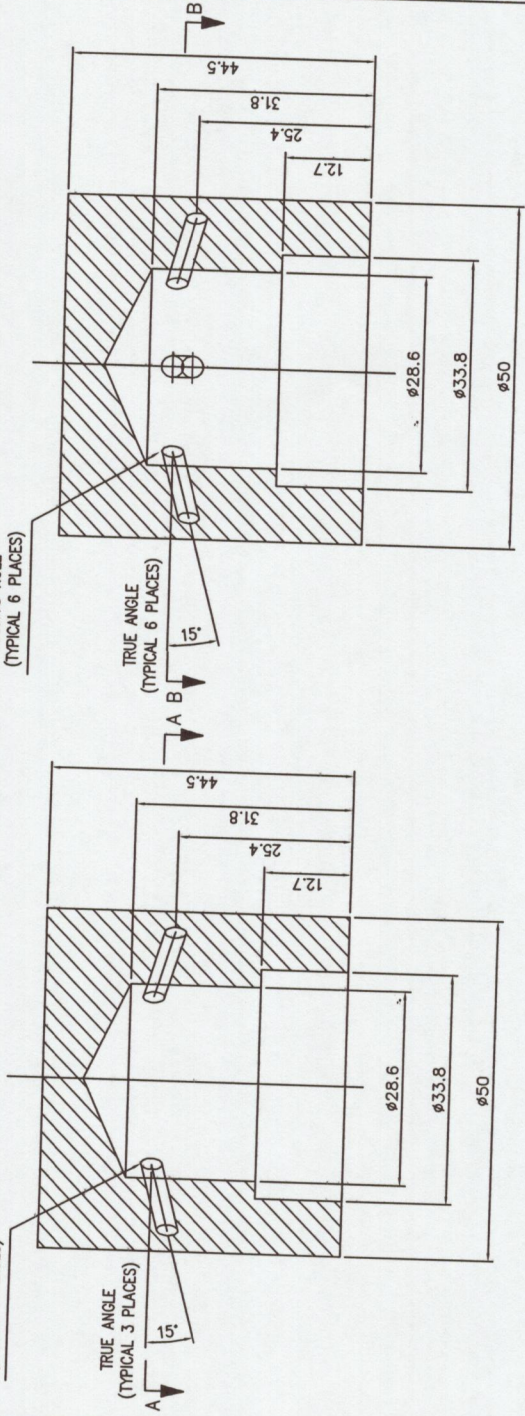
Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp
 (Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu)

(Ghi chú: ở cột số (11); (12): Nhà cung cấp ghi giá trị thuế GTGT ở cột áp dụng thuế suất tương ứng với hàng hóa.

111455-212-006

Ø3.175 HOLE
(TYPICAL 3 PLACES)

Ø3.175 HOLE
(TYPICAL 6 PLACES)



MARK NO.	ITEM	DOWNLEG	CENTER			UPLEG			TOTAL QUANTITY NOZZLES PER LOOPSEAL
		#OF NOZZLES PER LOOPSEAL	#OF NOZZLES PER PLENUM	#OF NOZZLES PER LOOPSEAL	#OF NOZZLES PER PLENUM	#OF NOZZLES PER LOOPSEAL	#OF NOZZLES PER PLENUM	#OF NOZZLES PER LOOPSEAL	
20	(6)HOLE NOZZLES	19	28	56	45	90			165
21	(3)HOLE NOZZLES	31	22	44	0	0			75

GENERAL NOTES

- DO NOT SCALE THIS DRAWING. USE FIGURE DIMENSIONS ONLY.
- ABBREVIATIONS USED ON THIS DRAWING ARE IN ACCORDANCE WITH ASME Y14.38 "ABBREVIATIONS AND ACRONYMS"
- ALL WELD SYMBOLS USED ON THIS DRAWING IN ACCORDANCE WITH AMERICAN WELDING SOCIETY PUBLICATION ANSI/AWS 2.4. "STANDARD WELD SYMBOLS FOR WELDING BRAZING AND NONDESTRUCTIVE EXAMINATION"
- WORK THIS DRAWING ALONG WITH DRAWING 111455-212-005
- NOZZLE HOLE SIZE: 3.175mm OR #40 DRILL
- MATERIAL: 50mm ROUND BAR, AISI 309
- THE QUANTITIES SHOWN IN THE TABLE ARE PER LOOPSEAL THERE ARE TWO LOOPSEAL PER BOILER

REFERENCE DRAWINGS

- LOOPSEAL ARRANGEMENT 111455-212-001

0	03-23-07	AH	ISSUED FOR REWELDING
A	02-06-07	AH	FIRST ISSUE
REV.	DATE	BY	REVISIONS DESCRIPTION
0	03-23-07	JHM	CONSTRUCTION
			DETAILING
			COMPLETE MATERIAL ORDER
			PARTIAL MATERIAL ORDER
			BR/QUOTATION
REV.	DATE	APPR.	ISSUED FOR

LOOPSEAL BOTTOM

CAM PHA 1X300MW THERMAL POWER PLANT PROJECT
ZIGZAG CIRCULATING FLUIDIZED BED BOILERS
FPM CONTRACT NO. FPM-05-4P-01-C-009
FPMAC CONTRACT NO. 65-111455-00

OWNER: HARBIN POWER ENGINEERING COMPANY LIMITED
DRAWING NUMBER: 111455-212-006
SCALE: 1:1
REVISION: 0

DRAWN BY: S.R.K. 11/01/06 65-111455-00
CHECKED BY: R.G. 12/02/06
PRODUCT CODE: 43
SIZE: 3

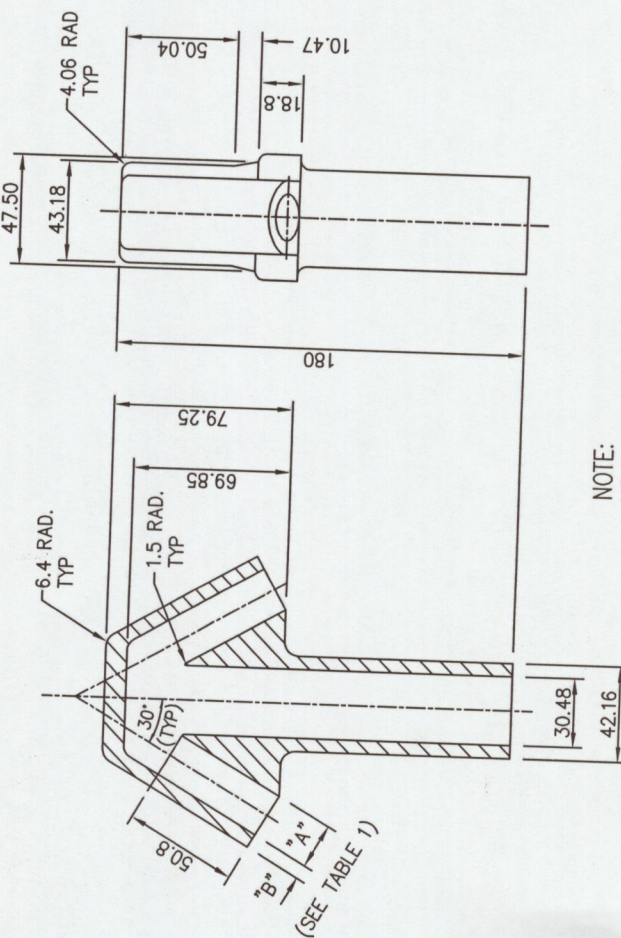
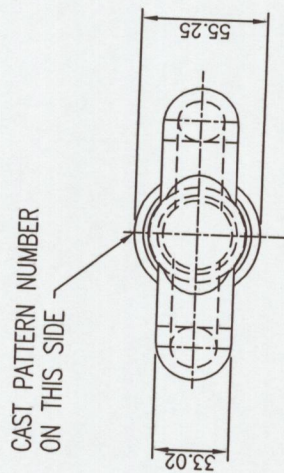
THE DRAWING IS THE PROPERTY OF THE
FOSTER WHEELER NORTH AMERICA CORP.
CLINTON, N.J.



ALL RIGHTS RESERVED. CONSTRUCTION SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE DRAWING. NO PART OF THIS DRAWING OR THE INFORMATION CONTAINED HEREIN IS TO BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING, RECORDING, OR BY ANY INFORMATION STORAGE AND RETRIEVAL SYSTEM, WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF FOSTER WHEELER NORTH AMERICA CORP.

TABLE 1			
PAT NO	"A"	"B"	COLOR
0032	20.3	6.4	RED
0039	17.8	7.6	YELLOW

INVESTMENT CAST WITH ASTM
A 351 GRADE HK40 MATERIAL



NOTE:
VENDOR TO PAINT TOP OF CASTING
PER COLOR NOTED IN TABLE 1.

[illegible]

ARROW HEAD
GRID AIR NOZZLE

CAM PHA 1X300MW THERMAL POWER PLANT PROJECT
2X150MW CIRCULATING FLUIDIZED BED BOILERS
HPE CONTRACT No. HPE-05-JP-01-C-009
FWMAC CONTRACT No. 65-111455-00

OWNER



HARBIN POWER ENGINEERING COMPANY LIMITED

DRAWING NUMBER	SCALE:

	REVISION
1	
1	
1	
1	

BY			
BY	FDJ	06/13/07	4444EE 4444

11453-116-00	05/15/07		
08Y			

PRODUCT CODE	SIZE	Q
--------------	------	---

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF THE
FOSTER WHEELER NORTH AMERICA CORP.
CLINTON, N.J.



AND IS LENT WITHOUT CONSIDERATION OTHER THAN THE BORROWER'S AGREEMENT THAT IT SHALL NOT BE REPRODUCED, COPIED, LENT, OR DISPOSED OF DIRECTLY OR INDIRECTLY NOR USED FOR ANY PURPOSE OTHER THAN THAT FOR WHICH IT IS SPECIFICALLY FURNISHED. THE APPARATUS SHOWN IN THE DRAWING IS COVERED BY PATENTS.